

DVD Player

DVD-spelare

DVD-spiller

Dvd-soitin

English

Svenska

Norsk

Suomi



Art.no

18-8081

38-3977

Model

DV5631-UK

DV5631

Ver. 201009

clas ohlson

DVD Player

Art. no: 38-3977
18-8180

Model: DV5631
DV5631-UK

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Warning!

- The product should not be taken apart or modified. Certain exposed parts inside the casing carry dangerous current. Touching these can lead to fire or electric shock.
- The product is designed for indoor use only.
- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid. Do not place containers with liquid on the product e.g. flower vases, coffee cups, fizzy drink bottles.
- Disconnect the device from the power supply by unplugging it from the wall socket. The product's plug should be easily accessible.
- The on/off switch only switches the device into standby power mode and does not totally cut off current from the mains.
- Protect your hearing. Listening to the player on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.

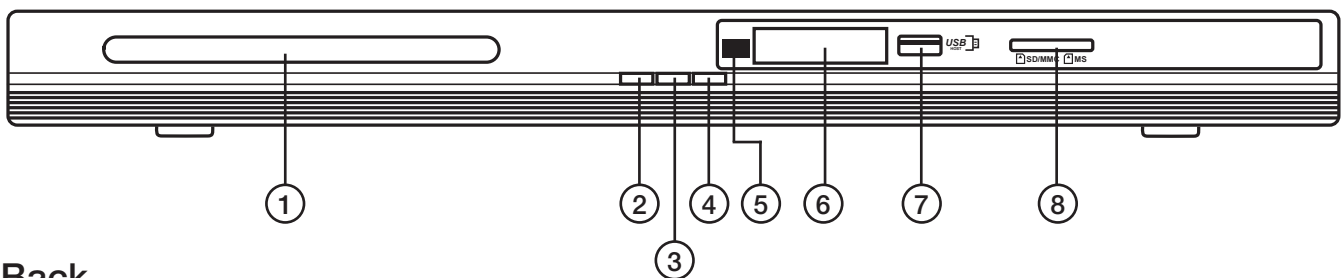


CLASS 1 LASER PRODUCT

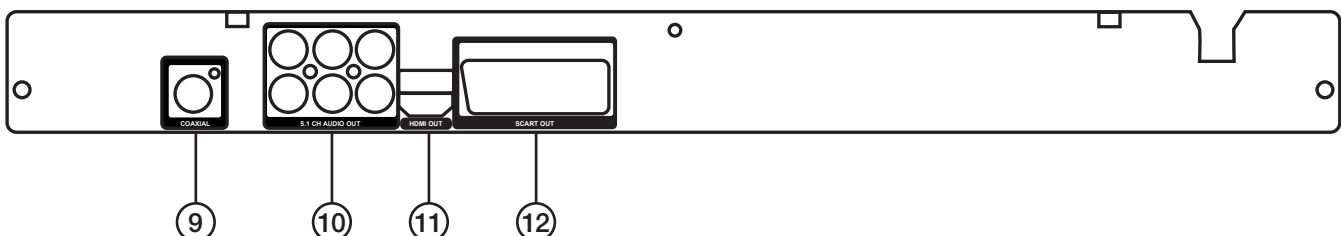
Warning! Do not open the DVD player! The product contains invisible laser beams that can cause eye damage. Do not look directly into the laser beam or look directly at it using an optical instrument.

Buttons and functions

Front



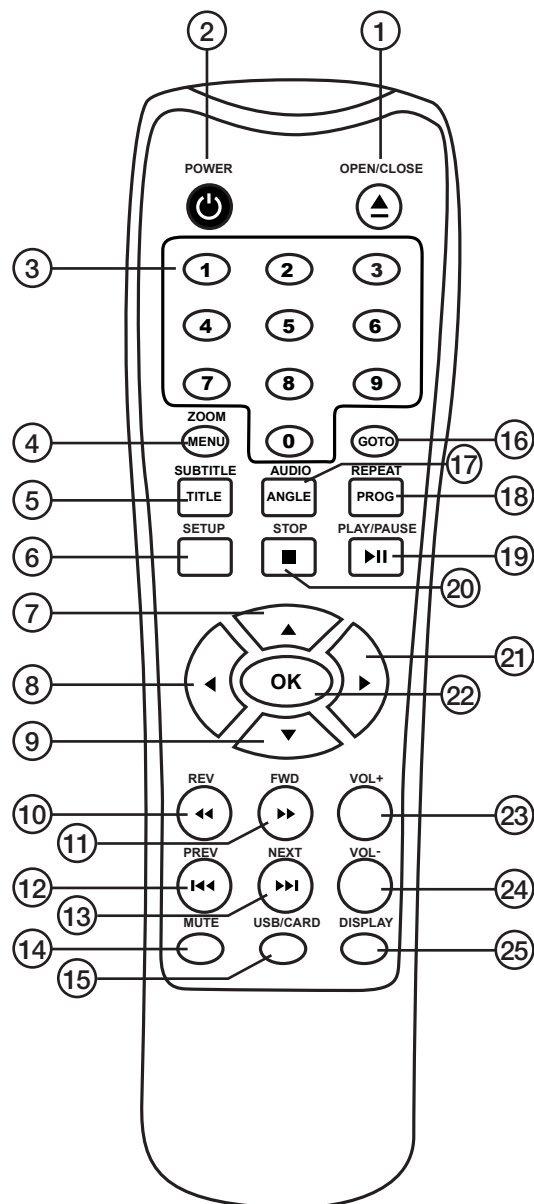
Back



- | | |
|--|--|
| 1. Disc tray | 8. Memory card slot |
| 2. Standby [⏻] | 9. Coaxial audio outlets |
| 3. [OPEN/CLOSE] – Opens/closes the disc tray | 10. 5.1 Audio outlets Speaker positions: FL (front left),
FR (front right), SL (rear left), SR (rear right),
CEN (front centre), SW (subwoofer/bass) |
| 4. Start/stop button | 11. HDMI outlet |
| 5. Remote control IR sensor | 12. SCART outlet |
| 6. Display | |
| 7. USB port | |

Remote control

1. [OPEN/CLOSE] – Opens/closes the disc tray
2. Power [⏻] – Standby/On
3. [0] – [9] – Number keys
4. [ZOOM/MENU] – Changes zoom setting 1 – 2 – 3 – off/displays disc menu
5. [SUBTITLE/TITLE] – displays subtitles/title
6. [SETUP] – Opens main menu
7. [▲] – Up
8. [◀] – Left
9. [▼] – Down
10. [◀◀] – Fast rewind
11. [▶▶] – Fast forward
12. [◀◀|] – Previous section
13. [▶▶|] – Next section
14. [MUTE] – Mutes volume
15. [USB/CARD] – Selects USB or memory card playback
16. [GOTO] – Jumps to selected point
17. [AUDIO/ANGLE] – Changes language/picture angle
18. [REPEAT/PROG] – Repeated playback/programmes playlist
19. [PLAY/PAUSE] – Starts or pauses playback
20. [■ STOP] – Stops playback
21. [▶] – Right
22. [OK] – Confirm
23. [VOL +] – Increases volume
24. [VOL -] – Decreases volume
25. [DISPLAY] – Displays disc information

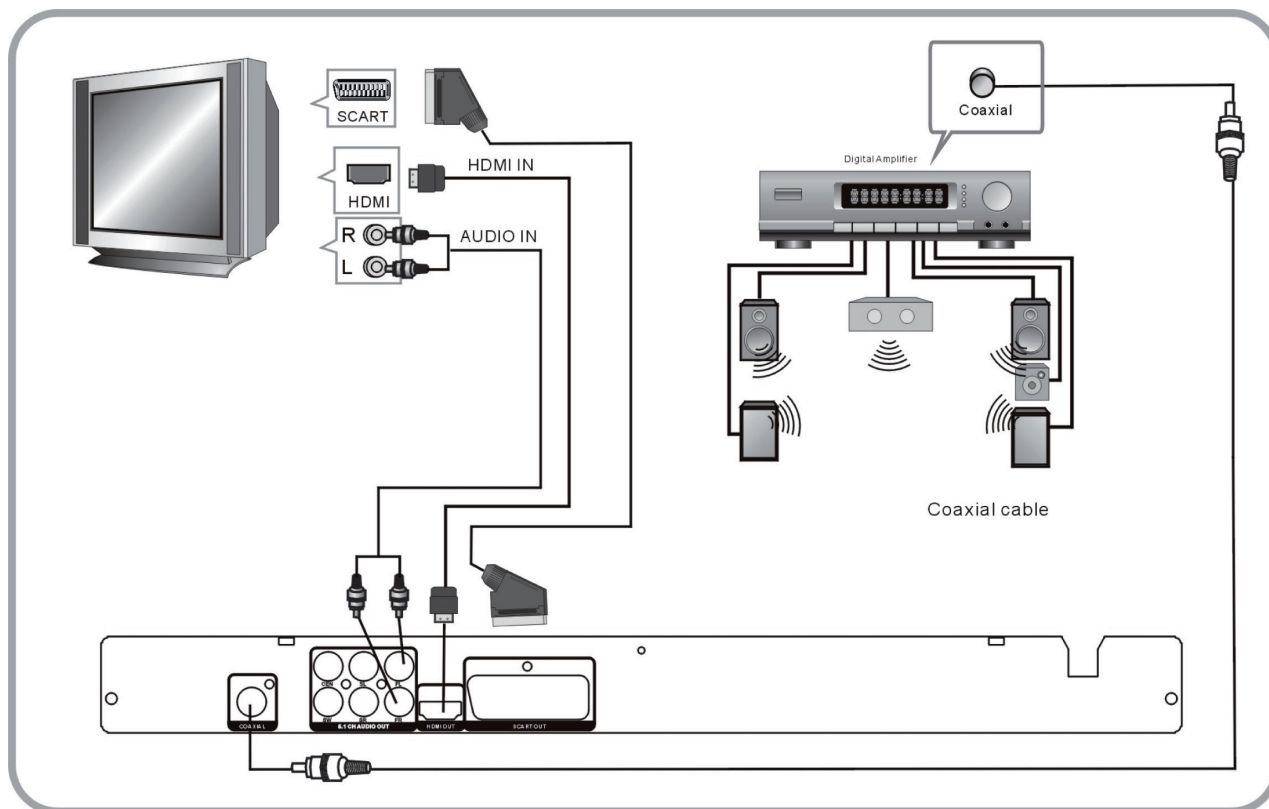


Note!

Certain number keys have dual functions: 4 [ZOOM/MENU], 5 [SUBTITLE/TITLE], 17 [AUDIO/ANGLE], 18 [REPEAT/PROG].

- Press briefly to use the primary function or press and hold for more than 1.5 seconds to use the secondary function.

Connections



Connect the DVD player to the TV using an audio lead with RCA connectors

Connect the audio lead to the FR and FL outlets on the DVD player and to the AUDIO IN on the TV.

Connect the DVD player to the TV using a SCART lead

1. Connect the SCART lead to the DVD player SCART OUT and to the TV's SCART IN.
2. Set the DVD player's VIDEO OUT to COMPOSITE or RGB.

Connect the DVD player to the TV using the HDMI lead

1. Connect a HDMI lead to the DVD player's HDMI outlet and to the HDMI IN on the TV.
2. Set the DVD player's VIDEO OUT to HDMI.

Connect the DVD player to a 5.1 audio amplifier

1. Connect a coaxial cable between the coaxial/digital audio outlet of the DVD player and the coaxial/digital audio inlet of the amplifier.
2. Connect an audio lead with RCA connectors between the RCA outlets on the DVD player and the corresponding inlets on the amplifier. FL (front left), FR (front right), SL (rear left), SR (rear right), CEN (front centre), SW (subwoofer/bass).
3. Set the DVD player's [Digital output] to [Raw] (The DVDs original soundtrack) or [PCM] (2-channel stereo signal).
4. Set the amplifier to the inlet that the lead is connected to.

Operation

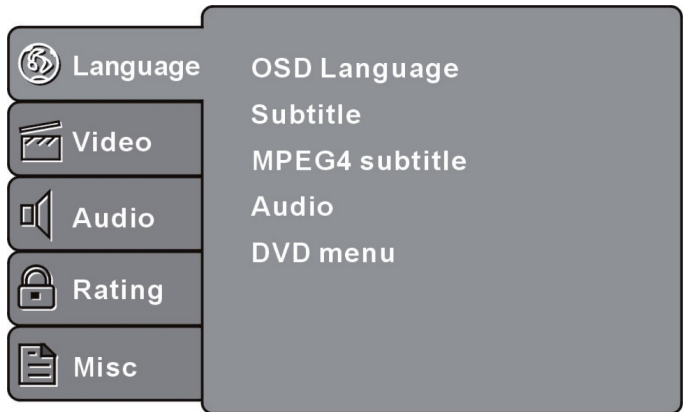
Setup

1. Press [SETUP] to open the main menu. The following sub-menu options are available: **Language** (language settings) – **Video** (video settings) – **Audio** (audio settings) – **Rating** (parent control) – **Misc** (reset to manufacturer's original settings).
2. Use the arrow keys [**▲▼◀▶**] to select a sub-menu.
3. Confirm by pressing [OK].
4. Exit the main menu by pressing [SETUP].

Language

Select **Language** from the Setup menu to display the sub-menu:

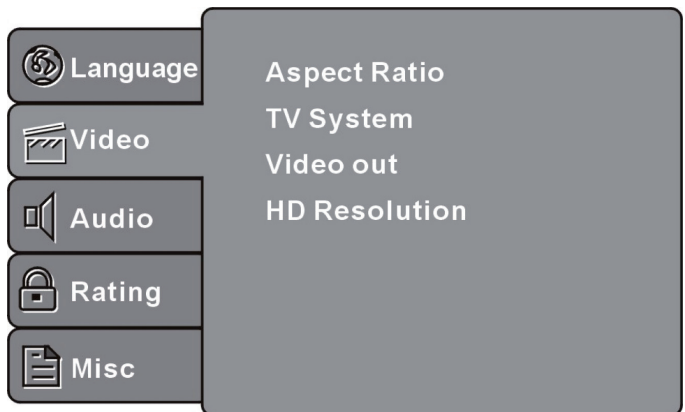
- OSD Language (selects menu language).
- Subtitle (selects subtitle language).
- MPEG4 subtitle (selects language for MPEG4 subtitles).
- Audio (selects language for audio).
- DVD menu (selects language for DVD menus.)



Video

Select **Video** from the Setup menu to display the sub-menu:

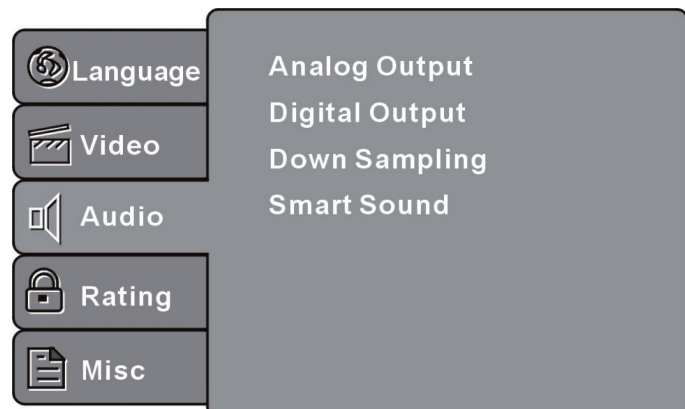
- Aspect Ratio (sets the TV's picture format).
- TV System (selects the TV-system. PAL is the most common in Europe).
- Video Out (selects the video output signal. Select **RGB** when connecting with a SCART lead).
- HD Resolution (sets the desired HD resolution).



Audio

Select **Audio** from the Setup menu to display the sub-menu:

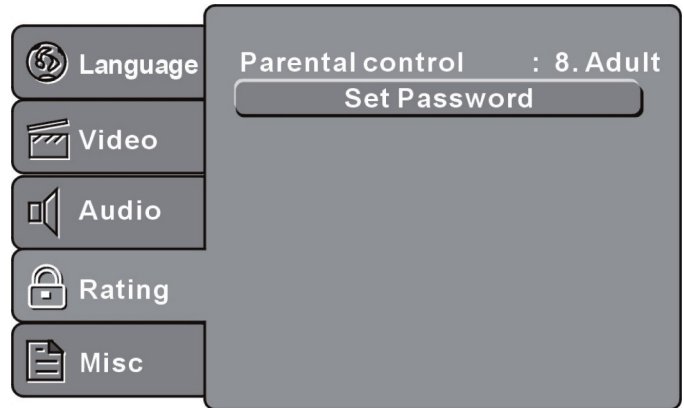
- Analog Output: select **5.1** (surround sound) or **2.0** (2-channel stereo) audio output.
- Digital Output: (selects the audio output format; **Off**, **PCM** (2-channel stereo) **RAW** (DVD's original audio track).
- Down Sampling **On** (down sampling exceeding 96 k), **Off**.



Rating

Select **Rating** from the Setup menu to display the sub-menu:

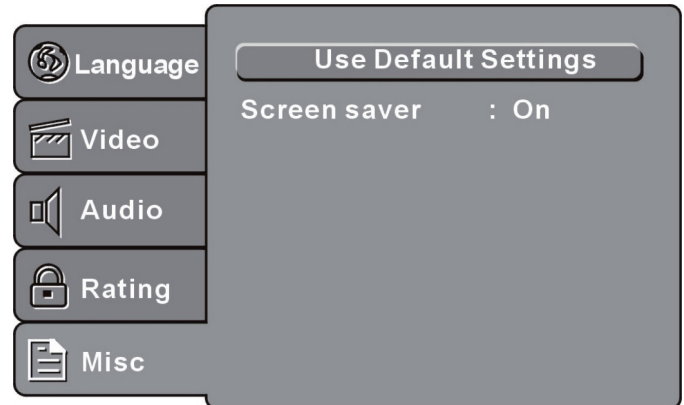
- Parental control (restricts access to adult viewing). A password is required to adjust the settings. The preset factory password is: **6666**.
- To change the password: enter the four digit code, and then press [OK] to confirm.
- If you forget your password: enter **6666** to gain access.



Miscellaneous

Select **Misc** from the Setup menu to display the sub-menu:

- Use Default Settings (resets to manufacturer's original settings).
- Screen Saver (enables or disables the screen saver option).



DVD Playback

- Insert a DVD and use the arrow keys [▲▼◀▶] to navigate the disc menu.

CD, MP3, WMA, JPEG or MPEG4 Playback

If a normal music CD or a disc containing MP3, WMA, JPEG, or MPEG4 files is inserted into the DVD player, the following directory will appear on the TV screen:

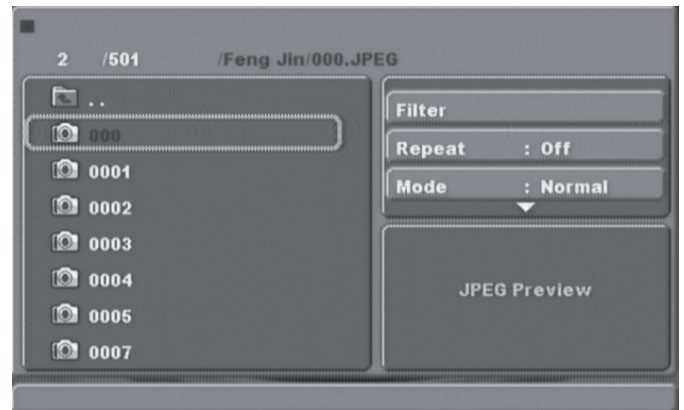
- Use the arrows keys [▲▼◀▶] to select track/function and press [OK] or [PLAY] to start the selected track/function.



Displaying pictures written on a CD

If a photo CD is inserted into the DVD player, the following directory will appear on the TV screen:

- Use the arrow keys [▲▼◀▶] to select the different functions in the same way as for the CD playback menu.



USB Memory/Memory Card Playback

- Turn off CD/DVD playback.
- Insert a USB memory/MP3 player into the USB port on the front of the DVD player.
- Insert a memory card into the card reader slot on the front of the DVD player. The card reader can read 3 types of card: MMC, SD and MS.
- All playback of media from a USB memory/memory card uses the same functions as for playback of media from CDs or DVDs.

Note! Care should be taken when inserting the USB memory/memory card into its port/slot so that neither the memory device nor DVD player is damaged.

Care and maintenance

Cleaning

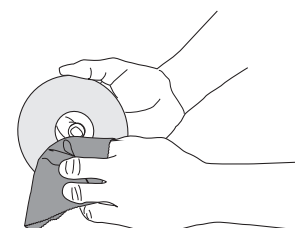
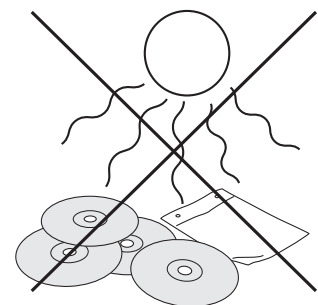
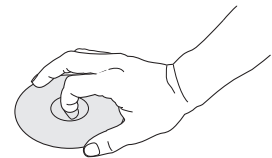
- Always unplug the adaptor from the wall socket before cleaning.
- Make sure that no liquids penetrate the DVD player.
- Use only a lightly moistened cloth when cleaning the exterior.
- Never use solvents or strong detergents.

Disc care

- Hold the disc by the hole and edge when handling in order to avoid fingerprints and dirt from contaminating the surface.
- Do not bend the disc or expose it to direct sunlight or heat.
- Clean the discs with a soft dry cleaning cloth starting from the centre and working outwards. Never use solvents or strong detergents.
- Store the discs upright in their cases.

Note!

- The original packaging should be used to transport the DVD player safely.
- It is normal that the casing and rear of the player become warm if the unit has been on for some time.
- Do not move the player during playback, both the disc and the player could be damaged.
- Press OPEN/CLOSE on the front of the unit or on the remote control to open the disc tray. Do not push or pull the disc tray to open or close it.



Troubleshooting

No picture or sound

- Check that the DVD player is not in standby mode.
- Check that the mains lead is properly plugged into a wall socket.
- Check to see if there is power at the wall socket.

Picture but no sound

- Check that the audio lead is not damaged and that it is correctly connected to the DVD player and TV.
- Check that the DVD player's audio settings are set correctly.
- Check that the audio settings on your TV are correct.
- Check that the MUTE function is not activated.

Sound but no picture

- Check that the SCART and HDMI leads are not damaged and that they are connected correctly to the DVD player and the TV.
- Check that the TV is correctly set to receive Video/HDMI.
- Check that the DVD player's Video/HDMI settings are set correctly.

Poor picture or sound

- Check that the TV and DVD player's audio settings are correct.
- Check that the disc is neither scratched nor dirty.
- Check for damaged cables/leads and make sure connections are tight.

The message “BAD DISC” or “NO DISC” is displayed

- Check that there is a disc in the disc tray.
- Check that the correct type of disc is used, if by mistake a software CD has been used, the DVD player will need to be restarted.
- Check that the disc is not upside down, scratched, dirty or distorted.

The remote control doesn't work

- Check that the DVD player is not in standby mode.
- Check the battery of the remote control.
- Point the remote towards the DVD player's IR sensor, making sure there are no obstructions in between.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

Specifications

Input voltage:	100–240 V AC, 50/60 Hz,
Power consumption:	15 W
Video standard:	NTSC/PAL
Supported formats:	MP3, MPEG4, DVD, DVD+/- R/RW, JPEG, CD-DA, CD-R and CD-RW
Video output:	1.0 V (p-p)/75 Ω , sync, negative polarity
Audio output level:	2 V rms (-1/+0.2)
Frequency response:	20 Hz to 20 kHz
S/N ratio:	> 90 dB
THD:	< 0.025 %
Remote control:	2 x AAA/LR03 (not included)

DVD-spelare

Art.nr 18-8180 Modell DV5631-UK
38-3977 DV5631

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Varning!

- Produkten får inte demonteras eller ändras. Farlig spänning finns oskyddat på komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Produkten är avsedd endast för inomhusbruk.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte heller några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. en blomvas eller läskedryck.
- Bryt strömmen till apparaten genom att dra apparatens stickpropp ur vägguttaget. Apparatus stickpropp måste vara lättåtkomlig.
- Strömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.

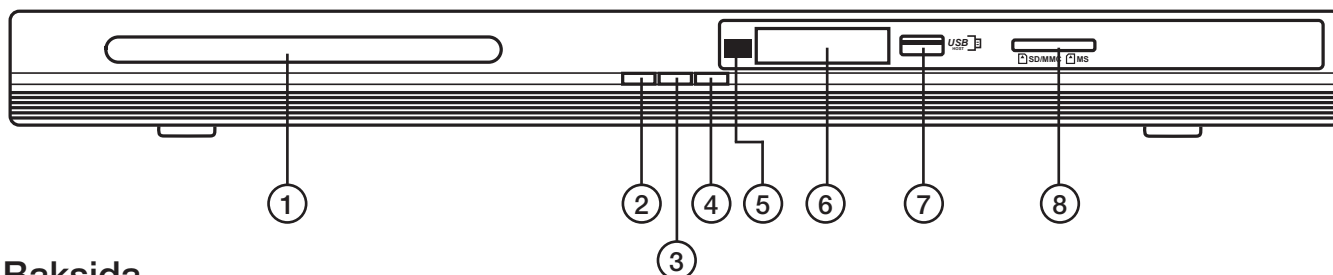


KLASS 1 LASERAPPARAT

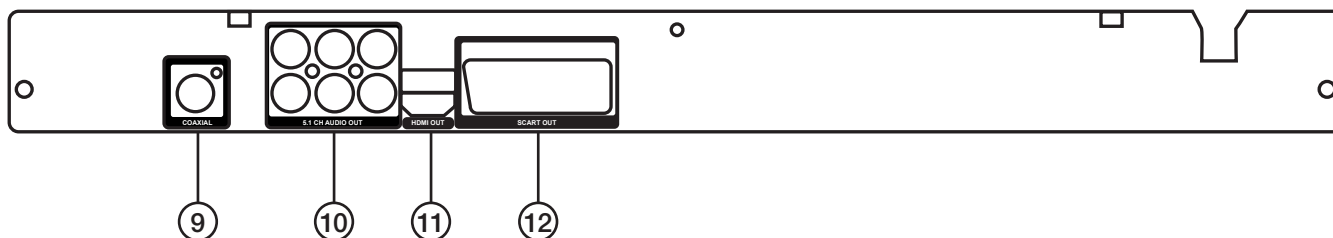
Varning! Öppna inte DVD-spelaren! Osynlig laserstrålning som kan orsaka ögonskador finns innanför höljet. Rikta inte blicken in mot strålen och titta inte direkt på den genom optiska instrument.

Knappar och funktioner

Framsida



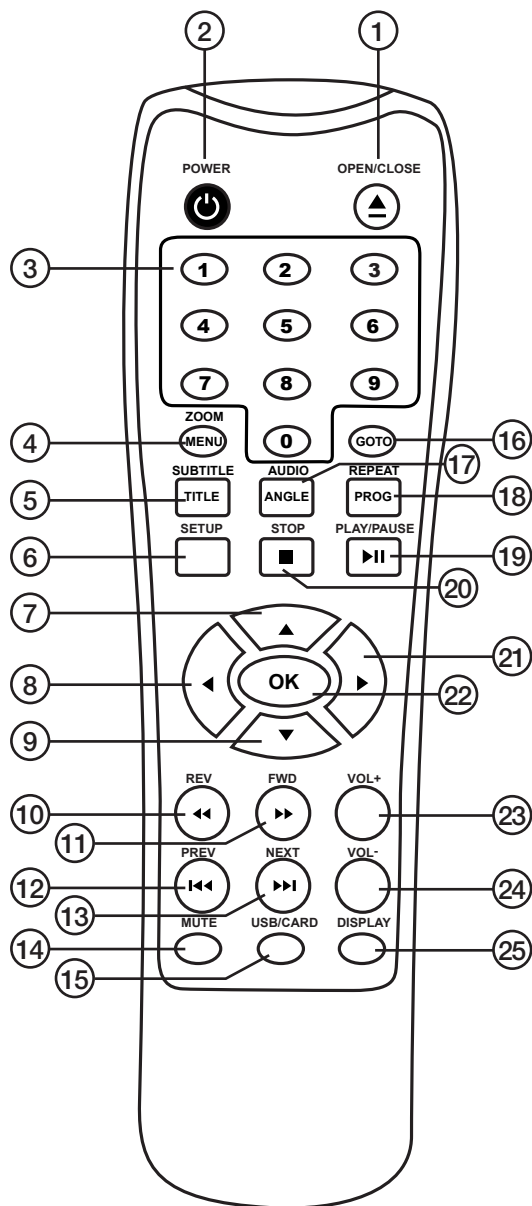
Baksida



- | | |
|---|--|
| 1. Skivfack | 8. Plats för minneskort |
| 2. Standby [⏻] | 9. Koaxial ljudutgång |
| 3. [OPEN/ CLOSE] – Öppna/stäng skivfacket | 10. Utgångar för 5.1-ljud. Beteckningar för högtalarplacering:
FL (vänster fram), FR (höger fram), SL (vänster bak), SR (höger bak), CEN (centralt placerad fram), SW (subwoofer/Bas) |
| 4. Start-/stoppknapp | 11. HDMI-utgång |
| 5. IR-sensor för fjärrkontroll | 12. SCART-utgång |
| 6. Display | |
| 7. USB-port | |

Fjärrkontroll

1. [OPEN/CLOSE] – Öppna/stänga skivfacket
2. Power [⏻] – På/Standby
3. [0] – [9] – Sifferknappar
4. [ZOOM/MENU] – Ändra zoom 1– 2 – 3 – avstängd/ visa skivmeny
5. [SUBTITLE/TITLE] – Visa text/titel
6. [SETUP] – Öppna huvudmeny
7. [▲] – Upp
8. [◀] – Vänster
9. [▼] – Ned
10. [◀◀] – Snabbspola bakåt
11. [▶▶] – Snabbspola framåt
12. [◀◀◀] – Föregående avsnitt
13. [▶▶▶] – Nästa avsnitt
14. [MUTE] – Stäng av ljudet tillfälligt
15. [USB/CARD] – Välj uppspelning från USB-minne eller minneskort
16. [GOTO] – Gå till
17. [AUDIO/ANGLE] – Ändra språk/bildvinkel
18. [REPEAT/PROG] – Repeterad inspelning/ programmering av spellista
19. [PLAY/PAUSE] – Start eller paus av uppspelningen
20. [■ STOP] – Stoppa uppspelningen
21. [▶] – Höger
22. [OK] – Bekräfta
23. [VOL+] – Höj volymen
24. [VOL-] – Sänk volymen
25. [DISPLAY] – Visa skivinformation

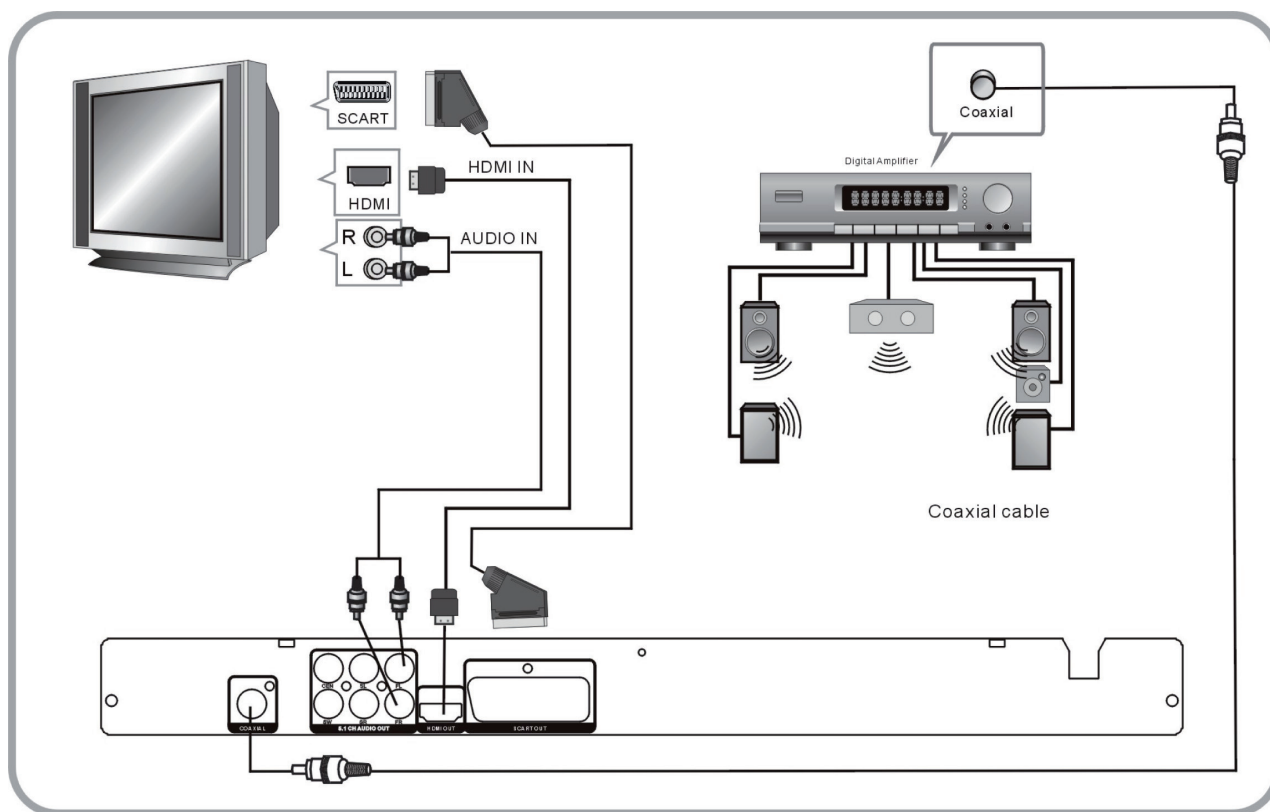


Obs!

Vissa sifferknappar har dubbel funktion: 4 [ZOOM/MENU], 5 [SUBTITLE/TITLE], 17 [AUDIO/ANGLE], 18 [REPEAT/PROG].

- Tryck snabbt för att använda första funktionen eller håll in knappen mer än 1,5 sekund för att använda den andra funktionen.

Anslutningar



Anslut DVD-spelaren till TV:n med audiokabel med RCA kontakter

1. Anslut audiokabeln till DVD-spelarens FR- och FL-utgångar och till Audio in på TV:n.

Anslut en SCART-kabel från DVD- spelaren till TV:n

1. Anslut SCART-kabeln från DVD-spelarens [SCART OUT] till [SCART IN] på TV:n.
2. Ställ in DVD-spelarens [VIDEO OUT] på [COMPOSITE] eller [RGB].

Anslut DVD-spelaren till TV:n med HDMI-kabel

1. Anslut en HDMI-kabel från DVD spelarens HDMI-anslutning till HDMI- anslutningen på TV:n.
2. Ställ in DVD-spelarens VIDEO OUT på HDMI.

Anslut DVD- spelaren till en 5.1 audioförstärkare

1. Anslut en koaxialkabel från DVD-spelarens koaxiala/digitala ljudutgång till förstärkarens koaxiala/ digitala ljudingång.
2. Anslut en audiokabel med RCA-kontakter från RCA-utgångarna på DVD- spelaren till motsvarande på audioförstärkaren. FL (vänster fram), FR (höger fram), SL (vänster bak), SR (höger bak), CEN (centralt placerad fram), SW (subwoofer/Bas).
3. Ställ in DVD- spelarens [Digital Output] på [Raw] (DVD: ns original ljudspår) eller [PCM] (2 kanals stereo).
4. Ställ in audioförstärkaren på den ingång som kabeln är ansluten till.

Användning

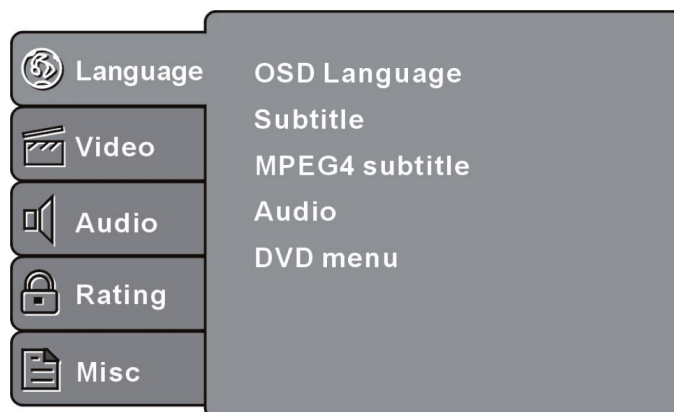
Inställningar

1. Tryck på [SETUP] för att öppna huvudmenyn. Där finns undermenyerna: **Language** (språkinställningar) – **Video** (bildinställningar) – **Audio** (ljudinställningar) – **Rating** (föräldrakontroll) – **Misc** (återställ fabriksinställningar).
2. Använd navigationsknapparna [▲▼◀▶] för att välja undermenyer.
3. Bekräfta genom att trycka på [OK].
4. Gå ur huvudmenyn genom att trycka på [SETUP].

Språk

Välj **Language** i Setup-menyn, för att visa undermenyerna:

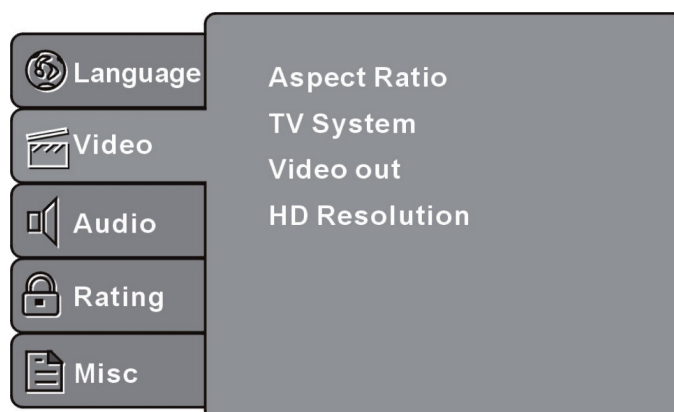
- OSD Language – Välj menyspråk.
- Subtitle – Välj språk för undertexter.
- MPEG4 subtitle – Välj språk för MPEG4-undertexter.
- Audio – Välj språk för film ljud.
- DVD menu – Välj språk för DVD-menyer.



Video

Välj **Video** i Setup-menyn, för att visa undermenyerna:

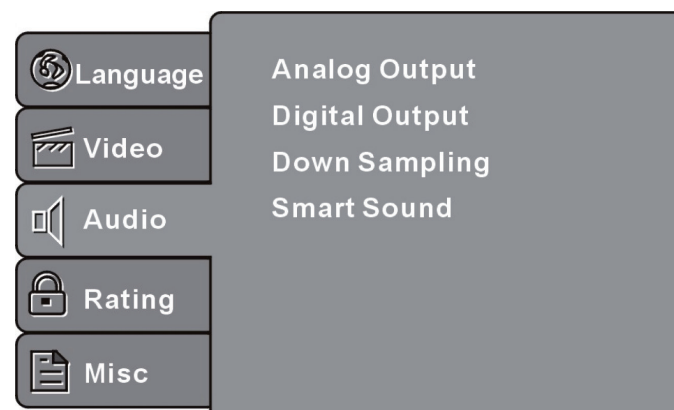
- Aspect Ratio – Ställ in det bildformat som TV-apparaten har.
- TV System – Välj TV-system, vanligast i Europa är PAL.
- Video Out – Ställ in utgångsformat för video, välj RGB vid anslutning med SCART.
- HD upplösning – Ställ in önskad HD-upplösning.



Audio

Välj **Audio** i Setup-menyn, för att visa undermenyerna:

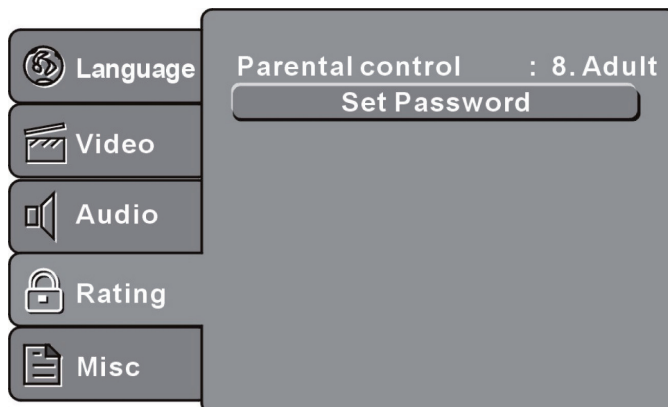
- Analog Output – Ställ in **5.1** (surroundljud) eller **2.0** (tvåkanals stereo) utgångsformat för ljud.
- Digital Output – Ställ in utgångsformat för ljud: **Off** (avstängd), **PCM** (2 kanals stereo) eller **RAW** (DVD:ns originalljudspår).
- Down Sampling: **On** (nersampling över 96 k), **Off** (avstängd).



Rating

Välj **Rating** i Setup-menyn, för att visa undermenyerna:

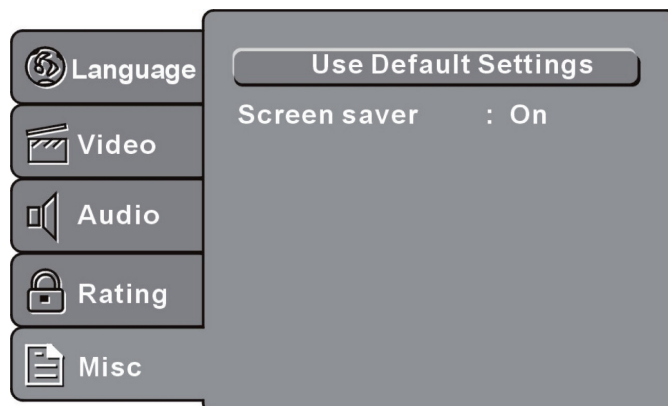
- Parental control – Ställ in barnlås. Lösenord krävs innan inställning, fabriksinställt lösenord är: **6666**.
- För att ändra lösenord: tryck fyra siffror, tryck sedan OK för att bekräfta.
- Om ni glömmer lösenordet: använd **6666** för att låsa upp.



Misc

Välj **Misc** i Setup-menyn, för att visa undermenyerna:

- Use Default Settings – Återställ fabriksinställningar.
- Screen saver – Skärmläckarfunktion. **Enable** (På) eller **Disable** (Av).



Uppspelning av DVD-filmer

- Mata in en DVD-skiva och använd navigationsknapparna [**▲▼◀▶**] för att göra de val som finns på skivans meny.

Uppspelning/visning av musikfiler, bilder eller film från ljud-CD samt MP3-, WMA-, JPEG-eller MPEG4-filer

Om en vanlig musik-CD eller en skiva med MP3-, WMA-, JPEG-, eller MPEG4-filer matas in i DVD-spelaren visas följande på tv-skärmen:

- Använd navigationsknapparna [**▲▼◀▶**] för att välja spår/funktion och tryck [OK] eller [PLAY] för att starta det valda spåret/funktionen.



Visning av bilder från CD-skiva

Om en foto-CD matas in i DVD-spelaren kommer den här menyn att visas på tv-skärmen:

- Använd navigationsknapparna [▲▼◀▶] för att välja de olika funktionerna på samma sätt som i menyn för CD-uppspelning.



Uppspelning av filer från USB-minne/minneskort

- Stäng av CD-/DVD-uppspelning.
- Placera ett USB-minne/MP3-spelare i USB-ingången på framsidan av DVD-spelaren.
- Placera ett minneskort i kortläsaren på framsidan av DVD-spelaren. 3 olika typer av kort kan användas: **MMC**, **SD** och **MS**.
- All uppspelning av media från USB-minne/minneskort sker på samma sätt som tidigare beskrivits för media från CD/DVD-skivor.

Obs! Var försiktig när USB-minne/minneskort placeras i sina respektive läsare så att inte de eller läsaren skadas.

Skötsel och underhåll

Rengöring

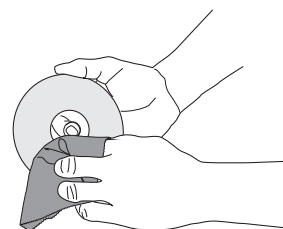
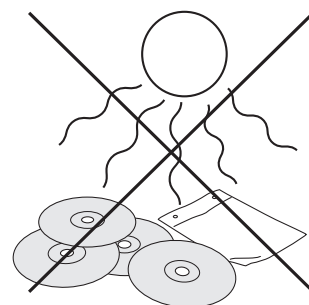
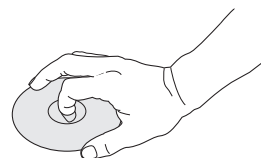
- Dra alltid ur nätsladden ur vägguttaget före rengöring.
- Se till att ingen vätska kommer in i DVD-spelaren.
- Använd endast en lätt fuktad trasa vid rengöring av höljet.
- Använd aldrig lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

Vårda skivorna

- Håll skivan i hålet och kanten när den hanteras för att undvika fingeravtryck och smuts på skivan.
- Böj inte skivan och utsätt den inte för direkt solljus eller annan värmekälla.
- Rengör endast skivorna med en torr mjuk trasa från centrum och utåt, använd aldrig rengöringsmedel eller starka lösningsmedel.
- Förvara skivorna stående i sina fodral.

Obs!

- Använd originalförpackning för säker transport av DVD-spelaren.
- Det är normalt att höljet och bakstycket blir varmt om enheten har varit påslagen under en längre period.
- Flytta inte spelaren när uppspelning pågår, det kan skada DVD-spelaren och skivan.
- Tryck på [OPEN/CLOSE]-på framsidan av enheten eller på fjärrkontrollen för att öppna skivfacket. Tryck inte på eller dra i skivfacket när det öppnas eller stängs.



Felsökning

Ingen bild och inget ljud

- Kontrollera att DVD-spelaren inte står i standbyläge.
- Kontrollera att nätkabeln är ordentligt isatt i vägguttaget.
- Kontrollera att det finns ström i vägguttaget.

Bild men inget ljud

- Kontrollera att audiokabeln inte är skadad och ordentligt monterad på DVD-spelaren och TV:n.
- Kontrollera att DVD-spelarens audio inställningar är rätt.
- Kontrollera att audioinställningarna på TV:n är rätt.
- Kontrollera så att inte "MUTE" (tyst) är aktiverat.

Ljud men ingen bild

- Kontrollera att SCART- och HDMI-kablarna inte är skadade och att de sitter ordentligt monterade på DVD-spelaren och TV:n.
- Kontrollera att TV:n är rätt inställd för att ta emot video/HDMI.
- Kontrollera att DVD-spelarens inställningar för video/HDMI är rätt.

Dålig bild eller dåligt ljud

- Kontrollera inställningarna för ljud på TV:n och DVD-spelaren.
- Kontrollera så att skivan inte är repad eller smutsig.
- Kontrollera så att kablarna inte är skadade och att de är rätt monterade.

Meddelandet "BAD DISC" eller "NO DISC" visas

- Kontrollera att det finns en CD-skiva i skivfacket.
- Kontrollera att det är rätt typ av skiva. Om av misstag en CD-skiva med dataprogram (software CD) har använts, starta om DVD-spelaren.
- Kontrollera att skivan inte är felvänd, repig, smutsig eller på annat sätt skadad.

Fjärrkontrollen fungerar inte

- Kontrollera att DVD-spelaren inte står i standbyläge.
- Kontrollera fjärrkontrollens batterier.
- Rikta fjärrkontrollen mot DVD-spelarens IR-sensor, se till att inga hinder finns emellan.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Drivspänning:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Effektförbrukning:	15 W
Videostandard:	NTSC/PAL
Stöder format:	MP3, MPEG4, DVD, DVD+/- R/RW, JPEG, CD-DA, CD-R och CD-RW
Videoutgång:	1,0 V(p-p)/75 Ω , synk, negativ polaritet.
Audioutgångsnivå:	2 V rms -1/+0.2
Frekvensomfång:	20 Hz till 20 kHz
S/N-nivå:	> 90 dB
THD:	< 0,025 %
Fjärrkontroll:	2 x AAA/LR03-batterier (medföljer ej)

DVD-spiller

Art.nr. 18-8180 Modell DV5631-UK
38-3977 DV5631

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.

Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektriske støt.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete miljøer, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at vann eller annen væske skylles over produktet.
- Produktet gjøres strømløst ved at støpselet trekkes ut av strømuttaket. Apparatets støpsel må være lett tilgjengelig.
- Strømbryteren er sekundærkoblet og bryter ikke strømmen mellom nettet og apparatet.
- Beskytt hørselen din. Lytting med høyt volum over lang tid kan føre til varige hørselsskader.

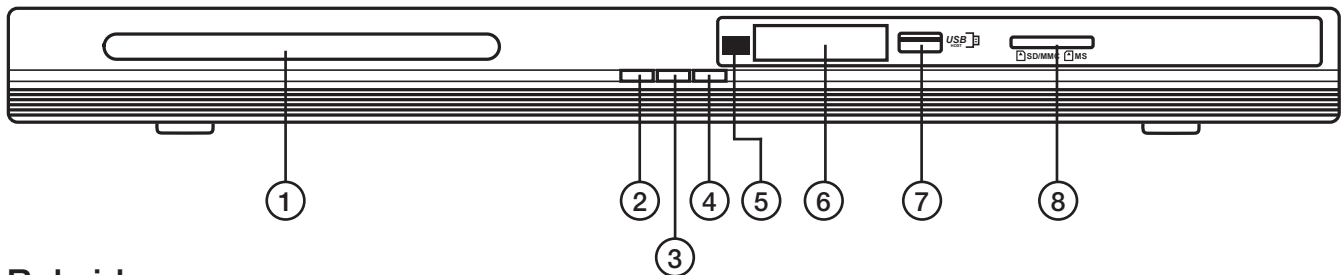


KLASSE 1 LASERAPPARAT

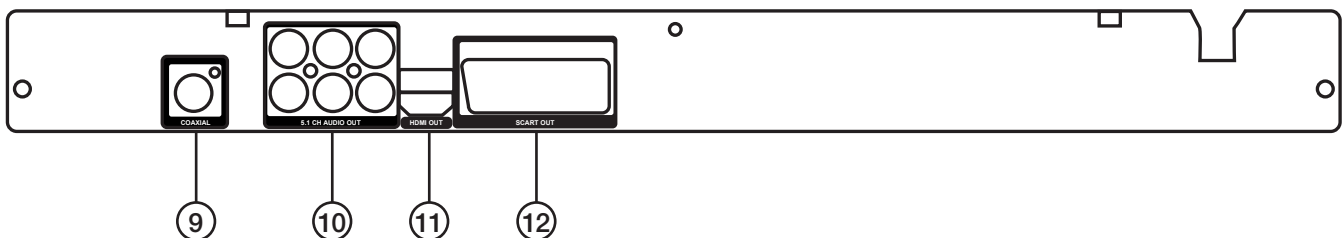
Advarsel! Dvd-spillerens deksel må ikke åpnes. Usynlig laserstråler som kan føre til synsskader. Vend ikke blikket mot strålen, og se ikke rett på den gjennom optiske instrumenter.

Knapper og funksjoner

Forside



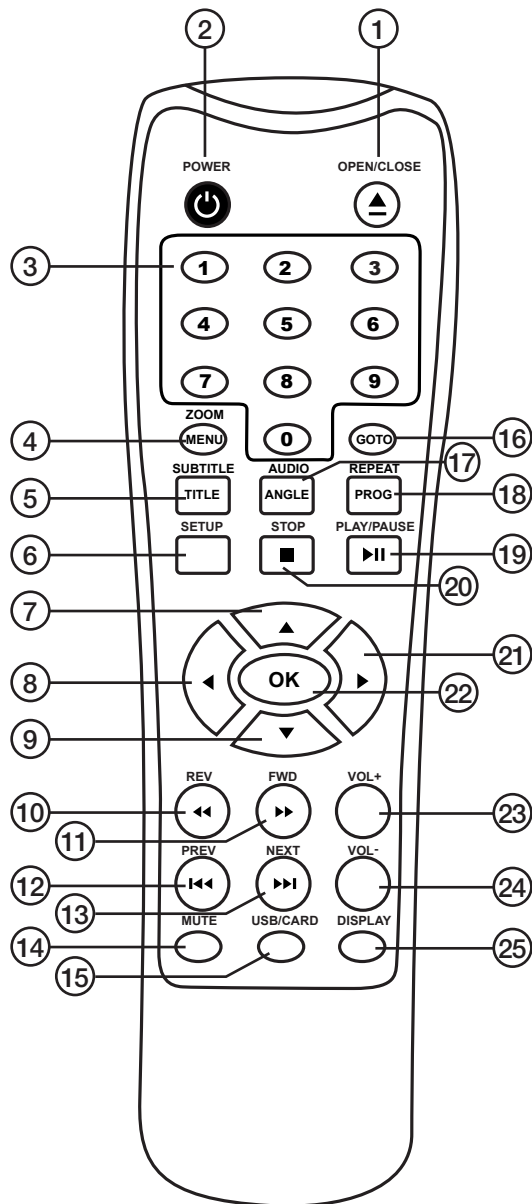
Bakside



- | | |
|---|---|
| 1. Plateskuff | 8. Plass for minnekort |
| 2. Standby [⏻] | 9. Koaksial lyduttgang |
| 3. [OPEN/CLOSE] – Åpner/Lukker plateskuffen | 10. Utganger for 5.1-lyd. Oversikt over høyttalerkobling:
FL (venstre foran), FR (høyre foran), SL (venstre bak),
SR (høyre bak), CEN (sentralt plassert foran),
SW (subwoofer/Bass) |
| 4. Start/stoppknapp | 11. HDMI-uttgang |
| 5. IR-sensor for fjernkontroll | 12. SCART-uttgang |
| 6. Skjerm | |
| 7. Usb-port | |

Fjernkontroll

1. [OPEN/CLOSE] – Åpner / Lukker plateskuffen
2. Power [⏻] – Standby / Skru på
3. [0] - [9] – Talltaster
4. [ZOOM/MENU] – Endre zoom 1 – 2 – 3 – stengt, vise platemeny
5. [SUBTITLE/TITLE] – Vise tekst/tittel
6. [SETUP] – Åpner hovedmenyen
7. [▲] – Opp
8. [◀] – Venstre
9. [▼] – Ned
10. [◀◀] – Hurtigspole bakover
11. [▶▶] – Hurtigspole framover
12. [◀◀] – Foregående avsnitt
13. [▶▶] – Neste avsnitt
14. [MUTE] – Stenge lyden midlertidig
15. [USB/CARD] – Velg avspilling fra usb-minne eller minnekort
16. [GOTO] – Gå til ...
17. [AUDIO/ANGLE] – Endre språk/bildevinkel
18. [REPEAT/PROG] – Repetert innspilling/ programmering av spilleliste
19. [PLAY/PAUS] – Start eller ta pause i avspillingen
20. [■ STOP] – Stoppe avspillingen
21. [▶] – Høyre
22. [OK] – Bekrefte
23. [VOL +] – Hev volumet
24. [VOL -] – Senk volumet
25. [DISPLAY] – Viser informasjon om platen

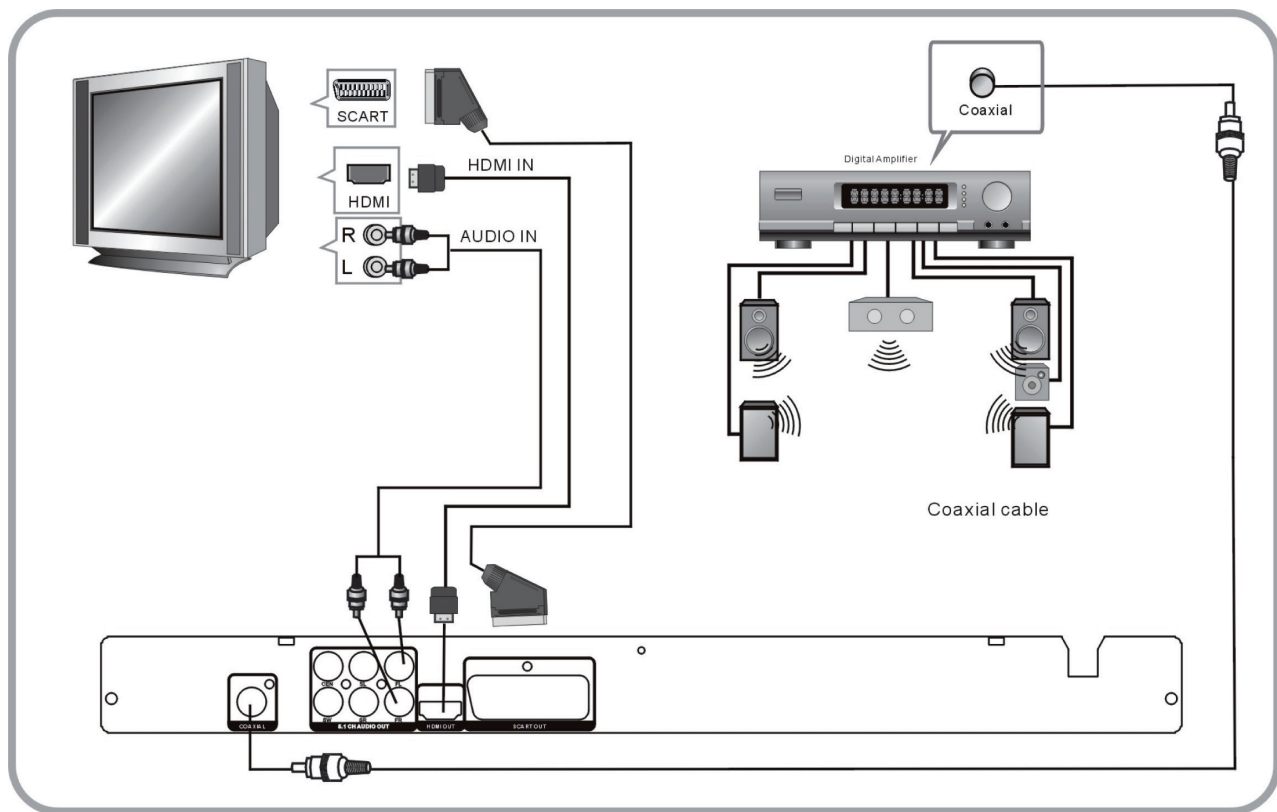


Obs!

Enkelte talltaster har flere funksjoner: (4) [ZOOM/MENU], (5) [SUBTITLE/TITLE], (17) [AUDIO/ANGLE], (18) [REPEAT/PROG].

- Trykk kort for å bruke førstefunksjonen eller hold inne lenger enn 1,5 sekunder for å benytte den andre av funksjonene.

Tilkoblinger



Dvd-spilleren kobles til tv-apparatet med audiokabel med RCA-kontakter

1. Audiokabelen kobles til dvd-spillerens FR- og FL-utganger og til Audio In på tv-apparatet.

SCART-kabel kobles fra dvd-spilleren til tv-apparatet

1. SCART-kabelen kobles fra dvd-spillerens SCART OUT til SCART IN på tv-apparatet.
2. Still dvd-spillerens VIDEO OUT på COMPOSITE eller RGB.

Dvd-spilleren kobles til tv-apparatet med HDMI-kabel

1. HDMI-kabelen kobles fra dvd-spillerens HDMI-kontakt til tilsvarende på tv-apparatet.
2. Still dvd-spillerens VIDEO OUT på HDMI.

Dvd-spilleren kobles til en 5.1 audioforsterker

1. En koaksialkabel kobles fra dvd-spillerens koaksiale/digitale lydutgang til forsterkerens koaksiale/digitale lydutgang.
2. En audiokabel kobles med RCA-kontakter fra RCA-utgangene på dvd-spilleren til tilsvarende på autoforsterkeren. FL (Venstre foran), FR (Høyre foran), SL (Venstre bak), SR (Høyre bak), CEN (sentralt plassert foran), SW (Subwoofer/Bass).
3. Still dvd-spillerens [Digital Output] på [Raw] (dvd-spillerens originale lydspor) eller [PCM] (2 kanals stereo).
4. Still audioforsterkeren på den inngangen som kabelen er koblet til.

Bruk

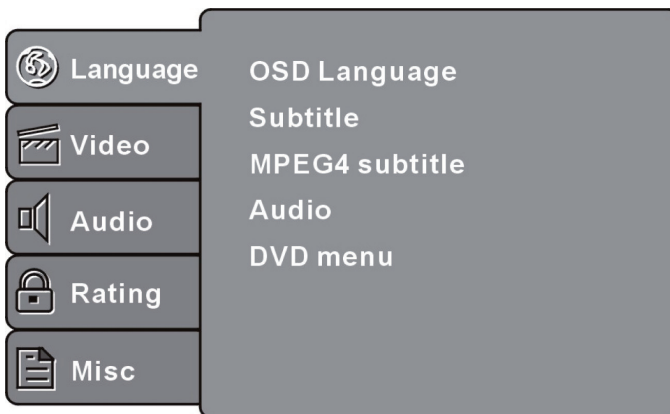
Innstillinger

1. Trykk [SETUP] for å åpne hovedmenyen. Der er undermenyene: **Language** (språkinnstillinger) – **Video** (bildeinnstillinger) – **Audio** (lydinnstillinger) – **Rating** (foreldrekontroll) – **Misc** (stille tilbake til opprinnelige innstillinger).
2. Bruk navigasjonsknappene [▲▼◀▶] for å velge undermenyer.
3. Bekreft ved å trykke på [OK].
4. Gå ut av hovedmenyen ved å trykke på [SETUP].

Language

Velg **Language** i Setup-menyen, for å vise undermenyene:

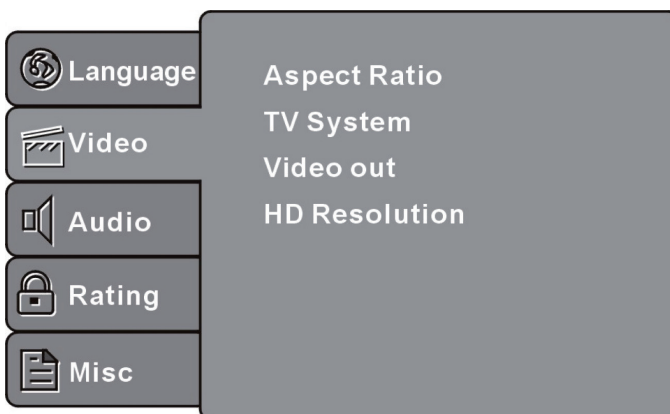
- OSD Language – Velg menyspråk.
- Subtitle – Velg språk for undertekster.
- MPEG4 subtitle – Velg språk for MPEG4 undertekster.
- Audio – Velg språk for filmlyd.
- DVD Menu – Velg språk for dvd-platens meny.



Video

Velg **Video** i Setup-menyen, for å vise undermenyene:

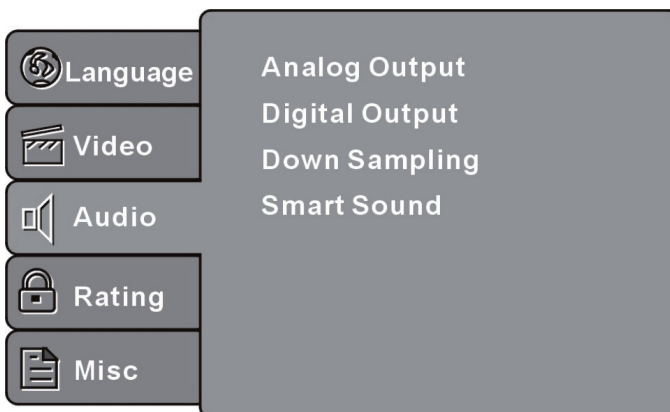
- Aspect Ratio – Still inn det bildformatet som tv-apparatet har.
- TV System – Velg tv-system, vanligst i Europa er PAL.
- Video Out – Still inn utgangsformat for video, velg RGB ved tilkobling med SCART.
- HD Oppløsning – Still inn ønsket HD-oppløsning.



Audio

Velg **Audio** i Setup-menyen, for å vise undermenyene:

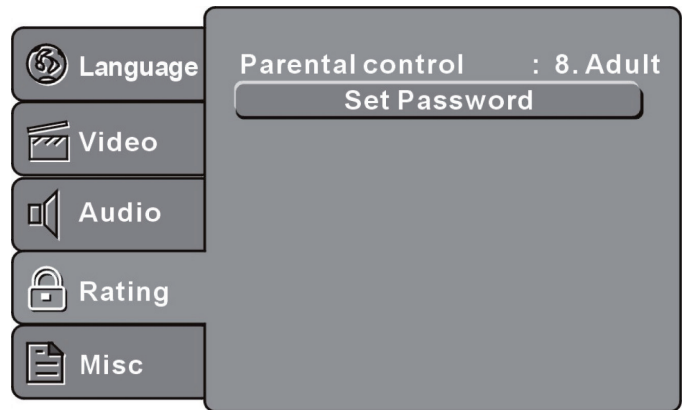
- Analog Output: still inn 5.1 (Surroundlyd) eller 2.0 (Tokanals stereo) utgangsformat for lyd).
- Digital Output: Still inn utgangsformat for lyd, **Off** (avstengt) **PCM** (2 kanals stereo) **RAW** (dvd-ens originallydspor).
- Down Sampling: **On** (nedsampling over 96 k), **Off** (avstengt).



Rating

Velg **Rating** i Setup-menyen, for å vise undermenyene:

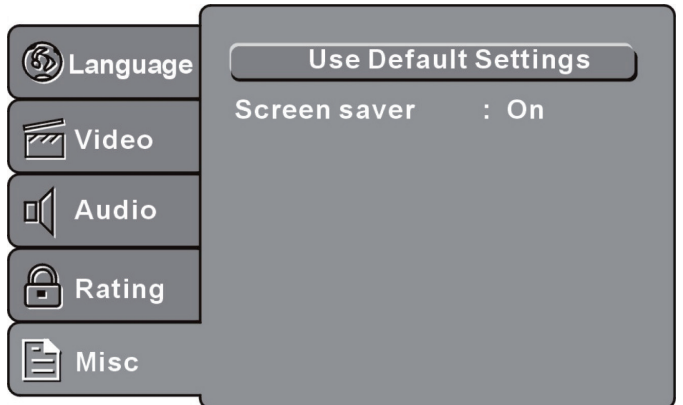
- Parental control – Still inn barnelås. Det kreves passord før innstilling. Fabrikkinnstilt passord er: **6666**.
- For å endre passord: Trykk fire sifre, deretter [OK] for å bekrefte.
- Hvis man glemmer passordet: Bruk **6666** for å låse opp.



Misc

Velg **Misc** i Setup-menyen, for å vise undermenyene:

- Use Default Settings – Still tilbake til original-innstillinger/fabrikkinstillinger).
- Screen saver – Skjermsparer. **Enable** (På) eller **Disable** (Av).



Avspilling av dvd-filmer

- Les inn en dvd-plate og bruk navigasjonsknappene [▲▼◀▶] for å foreta de valg som er på platens meny.

Avspilling/Visning av musikkfiler, bilder eller film fra lyd CD-, MP3-, WMA-, JPEG- eller MPEG4- filer

Hvis en vanlig musikk-cd eller en plate med mp3-, WMA-, Jpeg-, eller mpeg4-filer lastes inn i dvd-spilleren vises følgende på tv-skjermen:

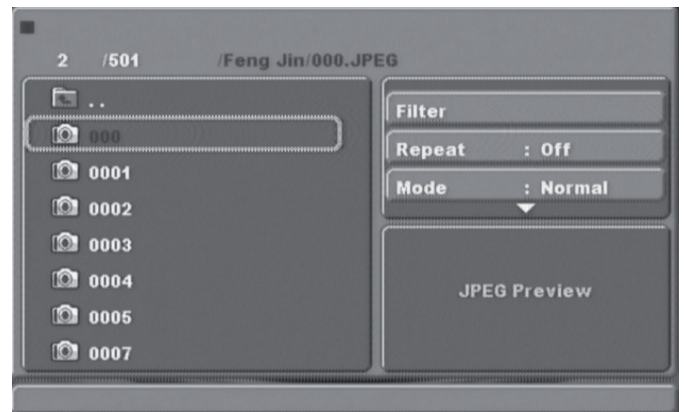
- Benytt navigasjonsknappene [▲▼◀▶] for å velge spor/funksjon og trykk [OK] eller [PLAY] for å starte det valgte sporet/funksjonen.



Visning av bilder fra CD-plate

Hvis en foto-cd lastes inn i dvd-spilleren, vil denne menyen vises på tv-skjermen:

- Benytt navigasjonsknappene [▲▼◀▶] for å velge forskjellige funksjoner på samme måte som i menyen for cd-avspilling.



Avspilling fra usb-minne/minnekort

- Skru av cd/dvd avspilling.
- Plasser et usb-minne/mp3-spiller i usb-inngangen på dvd-spillerens framside.
- Plasser et minnekort i kortleseren på dvd-spillerens framside. Følgende 3 forskjellige korttyper kan brukes: MMC, SD og MS.
- All avspilling av media fra usb-minne/minnekort skjer på samme måte som tidligere beskrevet for media fra cd/dvd-plater.

Obs! Vær forsiktig når usb-minne/minnekort plasseres i sine respektive lesere slik at hverken de eller leseren tar skade.

Stell og vedlikehold

Rengjøring

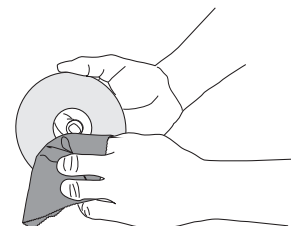
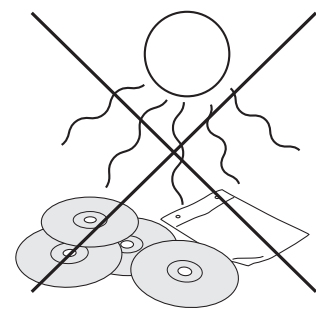
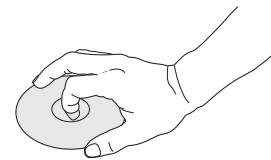
- Trekk alltid ut strømløslaget før rengjøring.
- Påse at det ikke kommer væske inn i dvd-spilleren.
- Bruk kun en lett fuktet klut ved rengjøring av dekslet.
- Bruk aldri løsemidler eller sterke rengjøringsmidler.

Stell av plater

- Hold platen i hullet og på kanten når du håndterer den, så det ikke kommer fingeravtrykk på selve platen.
- Platen må ikke bøyes eller utsettes for direkte sollys eller annen varme.
- Platene skal kun rengjøres med en tørr myk klut. Stryk fra sentrum av platen og utover. Bruk aldri rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.
- Oppbevar platene stående i sine futteraler.

Obs!

- Ved transport av dvd-spilleren, legg den i originalforpakningen.
- Det er normalt at deksel og bakdelen blir varme når enheten har vært på i en lengre periode.
- Ikke flytt på spilleren mens avspilling pågår. Dvd-spilleren og platen kan bli skadet.
- Trykk OPEN/CLOSE på spillerens framside eller på fjernkontrollen for å åpne plateskuffen. Ikke trykk på selve plateskuffen.



Feilsøking

Ikke noe bilde eller lyd

- Kontroller at dvd-spilleren ikke står i standby-modus.
- Kontroller at strømkabelen er riktig koblet til uttaket.
- Kontroller at det er strøm i strømuttaket.

Bilde men ingen lyd

- Kontroller at audio-kabelen ikke er skadet og at den er riktig koblet.
- Kontroller at dvd-spillerens audioinnstillinger er riktige.
- Kontroller at audioinnstillingene på tv-apparatet er riktige.
- Kontroller at ikke MUTE er aktivert.

Lyd, men ikke bilde

- Kontroller at SCART- og HDMI-kablene ikke er skadet og at de er riktig koblet, både til dvd-spiller og tv.
- Kontroller at tv-apparatet er riktig innstilt for å ta imot Video/HDMI.
- Kontroller at dvd-spillerens innstillinger for Video/HDMI er riktige.

Dårlig bilde eller dårlig lyd

- Kontroller innstillingene for lyd både på tv og dvd-spiller.
- Kontroller at platen ikke har riper eller er skitten.
- Kontroller at kablene ikke er skadet og at de er riktig montert.

Beskjeden "BAD DISC" eller "NO DISC" vises

- Kontroller at det er en cd-plate i plateholderen.
- Kontroller at platen er av riktig type. Hvis en cd-plate med dataprogram (software cd) ved en feiltagelse er plassert i dvd-spilleren, restart dvd-spilleren.
- Kontrollert at platen er plassert riktig vei, ikke er skitten eller skadet.

Fjernkontrollen fungerer ikke

- Kontroller at dvd-spilleren ikke står i standby-modus.
- Kontroller fjernkontrollens batterier.
- Vend fjernkontrollen mot dvd-spillerens IR-sensor. Pass på at det ikke er hindringer mellom disse.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Effektforbruk:	15 W
Video standard:	NTSC / PAL
Støtter følgende format:	MP3, MPEG4, DVD, DVD+/- R/RW, JPEG, CD-DA, CD-R og CD-RW
Videoutgang:	1,0 V(p-p) / 75 Ω , synk, negativ polaritet
Audio utgangsnivå:	2 V rms -1/+0,2
Frekvensomfang:	20 Hz til 20 kHz
S/N-nivå:	> 90 dB
THD:	< 0,025 %
Fjernkontroll:	2 x LR03/AAA-batterier (medfølger ikke)

Dvd-soitin

Tuotenumero 18-8180
38-3977

Malli DV5631-UK
DV5631

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä pura tai muuta laitetta. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niiden koskettaminen voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä altista tuotetta liian korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä laita laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita tai limsapulloja.
- Katkaise laitteen virta irrottamalla sen pistoke seinäpistorasiasta. Pistokkeen tulee olla sellaisessa paikassa, johon on helppo päästä.
- Virtakytkin ei katkaise virtaa kokonaan. Irrota laite pistorasiasta, jos haluat kytkeä virran pois kokonaan.
- Pidä huolta kuulostasi. Pitkäaikainen altistuminen kovalle äänenvoimakkuudelle saattaa aiheuttaa pysyviä kuulovaurioita.

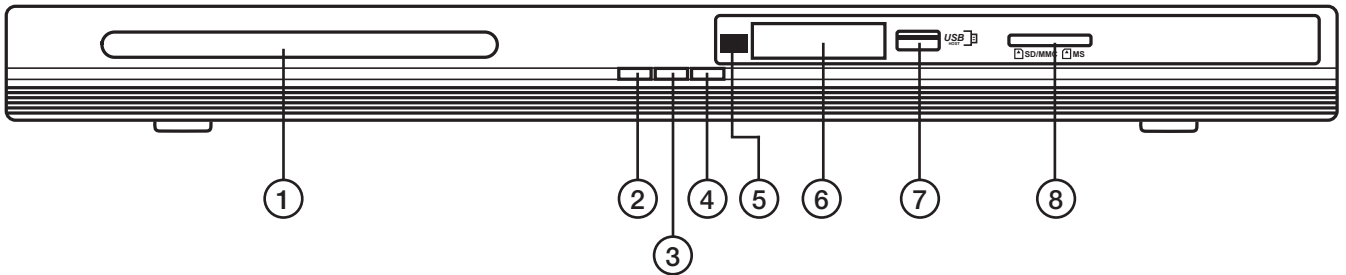


LUOKAN 1 LASERLAITE

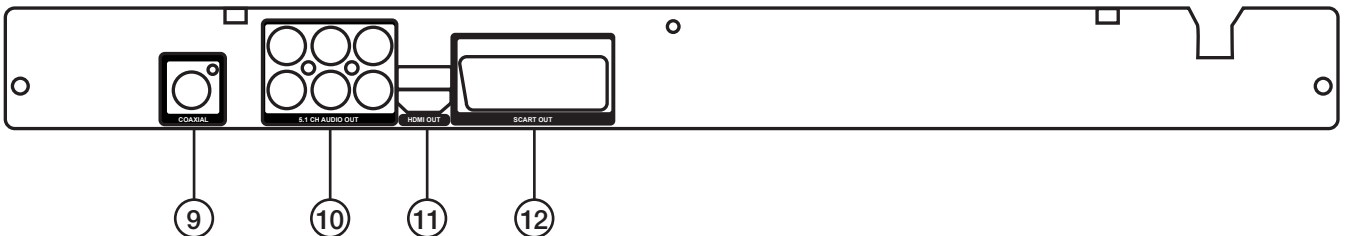
Varoitus! Älä avaa dvd-soitinta! Laitteen sisällä oleva näkymätön lasersäde voi aiheuttaa silmävaurioita. Älä katso säteeseen edes optisten instrumenttien läpi.

Painikkeet ja toiminnot

Etupuoli



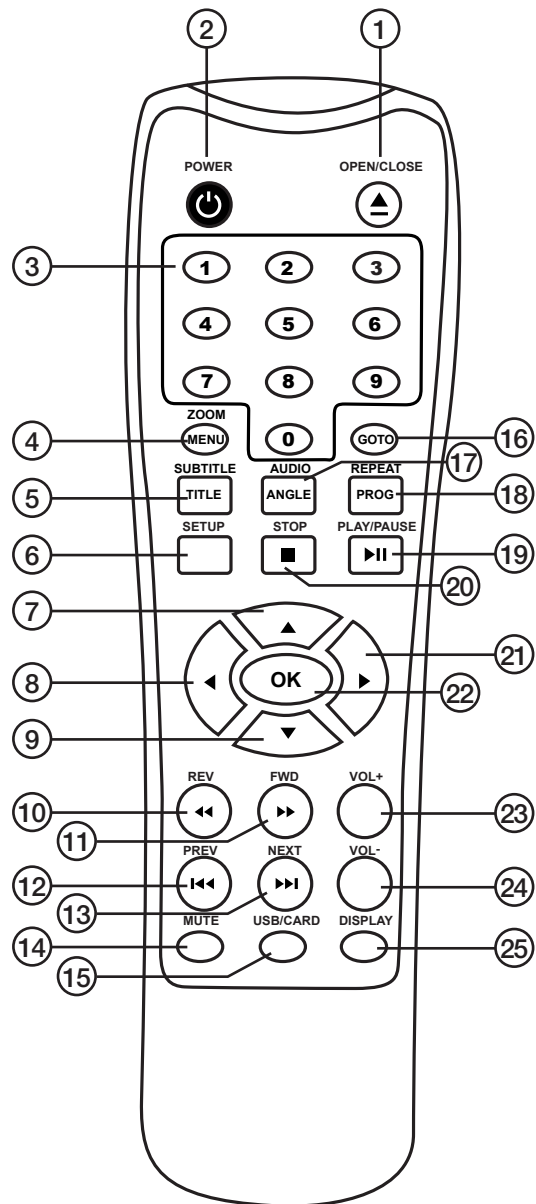
Takapuoli



1. Levykelkka
2. Valmiustila [⏻]
3. [OPEN/CLOSE] – Avaa/sulje levykelkka
4. Käynnistys-/pysäytyspainike
5. Infrapunatunnistin kaukosäädintä varten
6. Näyttö
7. USB-portti
8. Muistikorttipaikka
9. Koaksiaaliääniliitäntä
10. Liitännät 5.1-äänelle. Kaiuttimien liittäminen: FL (vasen etu), FR (oikea etu), SL (vasen taka), SR (oikea taka), CEN (keski etu), SW (subwoofer/Basso)
11. HDMI-liitäntä
12. SCART-liitäntä

Kaukosäädin

1. [OPEN/CLOSE] – Avaa / sulje levykelkka
2. Power [⏻] – Päälle / Valmiustila
3. [0] – [9] – Numeropainikkeet
4. [ZOOM/MENU] – Zoomin muuttaminen 1– 2 – 3 – pois päältä/näytä levyvalikko
5. [SUBTITLE/TITLE] – Näytä teksti/otsikko
6. [SETUP] – Avaa päävalikko
7. [▲] – Ylös
8. [◀] – Vasen
9. [▼] – Alas
10. [◀◀] – Pikakelaa taaksepäin
11. [▶▶] – Pikakelaa eteenpäin
12. [◀◀|] – Edellinen kappale
13. [▶▶|] – Seuraava kappale
14. [MUTE] – Äänen tilapäinen mykistys
15. [USB/CARD] – Valitse toiston lähde: USB tai muistikortti
16. [GO TO] – Siirry
17. [AUDIO/ANGLE] – Kielen/kuvakulman muuttaminen
18. [REPEAT/PROG] – Uudelleentoisto/toistolistan ohjelmointi
19. [PLAY/PAUSE] – Aloita tai keskeytä toisto
20. [■ STOP] – Toiston keskeyttäminen
21. [▶] – Oikea
22. [OK] – Valinnan vahvistaminen
23. [VOL+] – Äänenvoimakkuuden lisääminen
24. [VOL-] – Äänenvoimakkuuden alentaminen
25. [DISPLAY] – Levyn tiedot

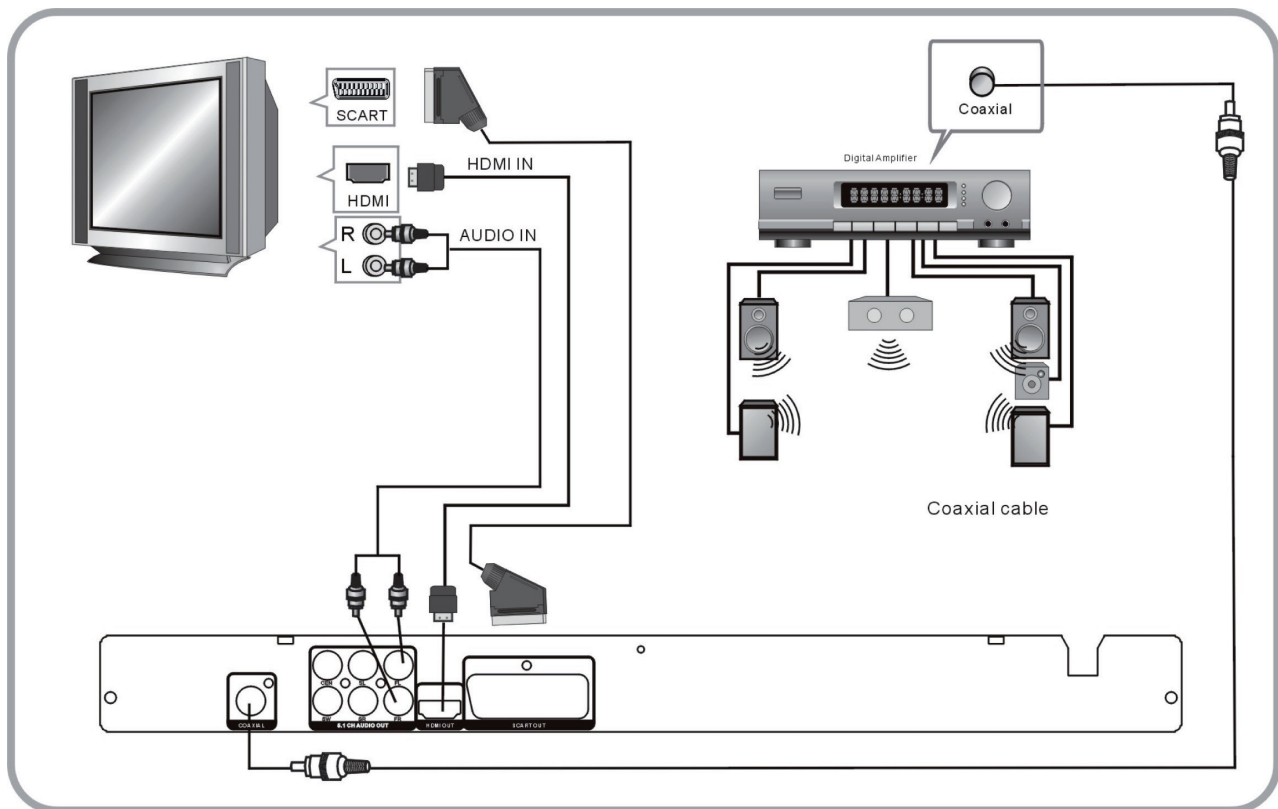


Huom.!

Joissakin numeropainikkeissa on kaksi toimintoa: 4 [ZOOM/MENU], 5 [SUBTITLE/TITLE], 17 [AUDIO/ANGLE], 18 [REPEAT/PROG].

- Paina nopeasti, kun haluat ensimmäisen toiminnon ja paina yli 1,5 sekuntia, kun haluat käyttää toista toimintoa.

Liitännät



Dvd-soittimen liittäminen televisioon audiokaapelilla, jossa on RCA-liitännät

1. Liitä audiokaapeli dvd-soittimen FR- ja FL-liitäntöihin ja television Audio in -liitäntään.

Television ja dvd-soittimen liittäminen SCART-kaapelilla

1. Liitä SCART-kaapeli dvd-soittimen SCART OUT ja television SCART IN välille.
2. Säädä dvd-soittimen "VIDEO OUT" asentoon COMPOSITE tai RGB.

Television ja dvd-soittimen liittäminen HDMI-kaapelilla

1. Liitä HDMI-kaapeli dvd-soittimen HDMI-liitännän ja television HDMI-liitännän välille.
2. Säädä dvd-soittimen "VIDEO OUT" asentoon HDMI.

Dvd-soittimen liittäminen 5.1-audiovahvistimeen

1. Liitä koaksiaalikaapeli DVD-soittimen koaksiaali-/digitaalääniliitännästä vahvistimen koaksiaali-/digitaalääniliitännään.
2. Liitä audiokaapeli, jossa RCA-liitännät dvd-soittimen RCA-liitäntöihin ja audiovahvistimen vastaaviin liitäntöihin. FL (vasen etu), FR (oikea etu), SL (vasen taka), SR (oikea taka), CEN (keski etu), SW (subwoofer/Basso).
3. Säädä dvd-soittimen [Digital Output] asentoon [Raw] (dvd: n alkuperäinen ääniraita) tai [PCM] (2-kanavainen stereo).
4. Aseta audiovahvistimen valitsin samaan kohtaan kuin mihin kaapelit on liitetty.

Käyttö

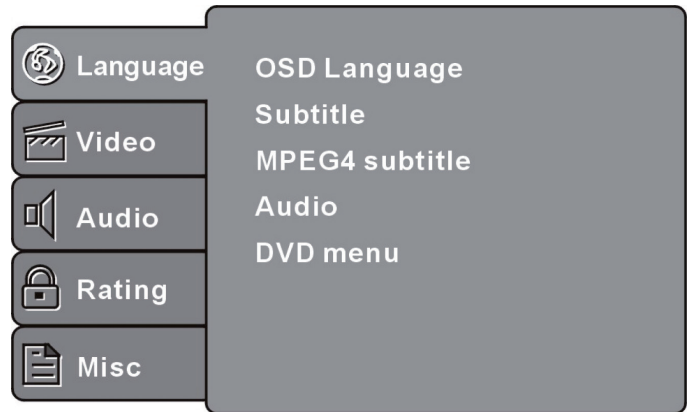
Asetukset

1. Avaa päävalikko painamalla [SETUP]. Päävalikossa on alavalikot: **Language** (kieliasetukset) – **Video** (kuva-asetukset) – **Audio** (ääniasetukset) – **Rating** (lapsilukko) – **Misc** (tehdasasetusten palauttaminen).
2. Valitse alavalikot navigointipainikkeilla [▲▼◀▶].
3. Tallenna asetukset painamalla [OK].
4. Poistu päävalikosta painamalla [SETUP]

Language

Valitse Setup-valikosta **Language** nähdäksesi alavalikot:

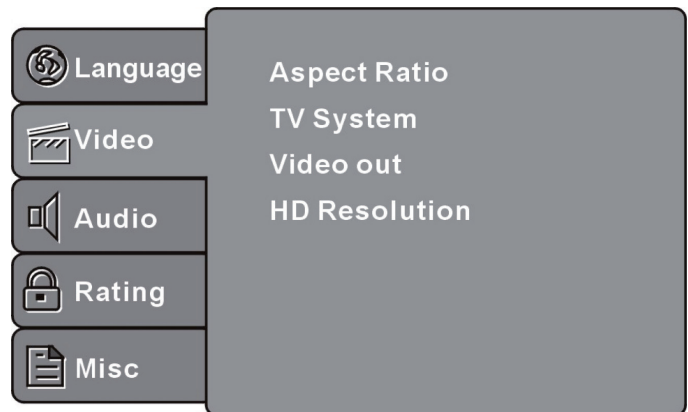
- OSD Language – Valitse valikon kieli.
- Subtitle – Valitse tekstityskieli.
- MPEG4 subtitle – Valitse MPEG4-tekstityskieli.
- Audio – Valitse audiokieli.
- DVD menu – Valitse dvd-valikon kieli.



Video

Valitse Setup-valikosta **Video** nähdäksesi alavalikot:

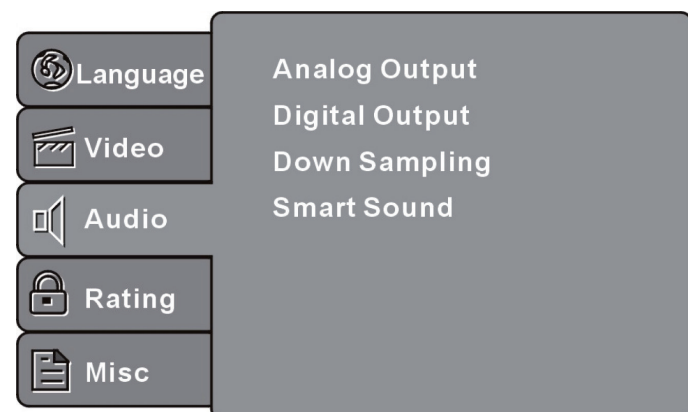
- Aspect Ratio – Valitse television kuvasuhde.
- TV System – Valitse TV-järjestelmä, Euroopassa yleensä PAL.
- Video Out – Valitse videon lähtöformaatti, valitse RGB, jos käytät SCART-johtoa.
- HD-resolution – Valitse HD-tarkkuus.



Audio

Valitse Setup-valikosta **Audio** nähdäksesi alavalikot:

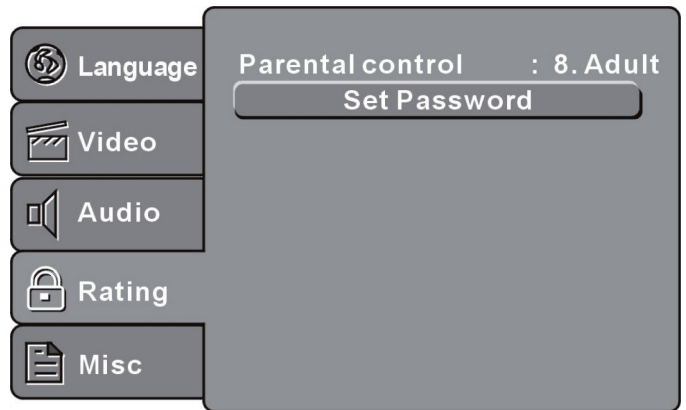
- Analog Output: aseta **5.1** (Surround-ääni) tai **2.0** (Kaksikanavainen stereo) äänen lähtöformaattiksi.
- Digital Output: (asetta äänen lähtöformaatti): **Off** (sammutettu) **PCM** (2-kanavainen stereo) **RAW** (dvd:n alkuperäinen ääniraita).
- Downsampling. **On** (downsampling yli 96 k), **Off** (sammutettu).



Rating

Valitse Setup-valikosta **Rating** nähdäksesi alavalikot:

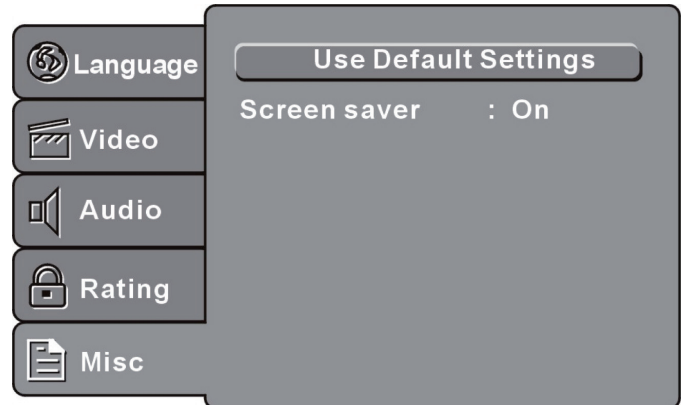
- Parental control – Lapsilukko. Salasana tulee syöttää ennen asetusten muuttamista. Salasanan tehdasasetus on: **6666**.
- Salasanan muuttaminen: Syötä neljä numeroa ja vahvista painamalla **OK**.
- Jos unohdat salasanan, avaa lukitus syöttämällä **6666**.



Misc

Valitse Setup-valikosta **Misc** nähdäksesi alavalikot:

- Use Default Settings – Tehdasasetusten palauttaminen.
- Screen saver – Näytönsäästäjä. **Enable** (Päälle) tai **Disable** (Pois päältä).



Dvd-filmien toisto

- Syötä soittimeen dvd-levy ja tee valintoja levyn valikossa navigointipainikkeilla [▲▼◀▶].

Musiikkitiedostojen, kuvien tai filmien toistaminen cd-, mp3-, WMA-, JPEG- tai MPEG4-tiedostoilta

Jos soittimeen syötetään tavallinen musiikki-cd tai levy, joka sisältää mp3-, WMA-, JPEG-, tai MPEG4-tiedostoja, television ruudulle seuraavat tiedot:

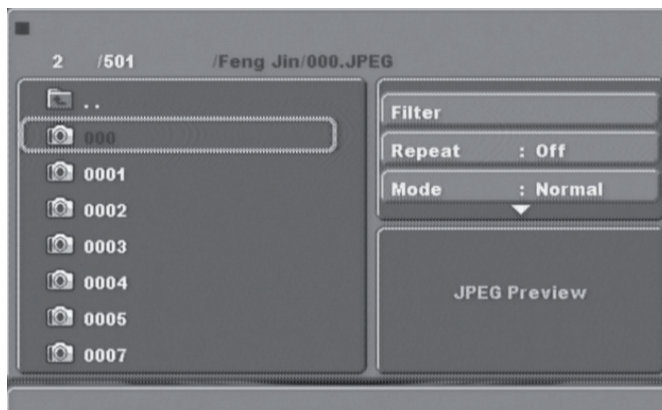
- Valitse raita/toiminto navigointipainikkeilla [▲▼◀▶] ja käynnistä valittu raita/toiminto painamalla [OK] tai [PLAY].



Kuvien katsominen cd-levyltä

Kun dvd-soittimeen laitetaan valokuva-cd, television ruudulle ilmestyy seuraava valikko:

- Valitse eri toimintojen välillä käyttämällä navigointipainikkeita [▲▼◀▶] samalla tavalla kuin cd-levyn toistossa.



Tiedostojen toisto USB-muistilta/muistikortilta

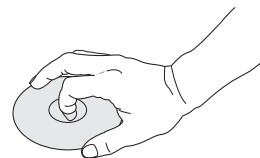
- Sammuta cd-/dvd-toisto.
- Aseta usb-muisti/mp3-soitin dvd-soittimen edessä olevaan usb-liitäntään.
- Aseta muistikortti dvd-soittimen etupuolella olevaan kortinlukijaan. Dvd-soittimessa voi käyttää seuraavia muistikortteja: MMC, SD ja MS.
- Usb-muistin ja muistikorttien toistaminen tapahtuu samalla tavalla kuin cd-/dvd-levyjen toistaminen.

Huom.! Aseta usb-muisti ja muistikortit varoen lukijaan, jotta muistit tai lukija eivät vahingoidu.

Huolto ja ylläpito

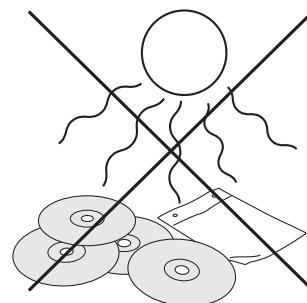
Puhdistus

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Varmista, että laitteeseen ei pääse kosteutta tai nesteitä.
- Käytä kevyesti kostutettua liinaa, kun puhdistat laitteen koteloä.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.



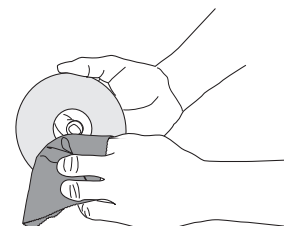
Käsittele levyjä oikein

- Pitele levyä reiästä ja reunasta. Näin vältät sormenjälkien ja lian kertymisen levyn pintaan.
- Älä taivuta levyä äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle tai muulle lämmönlähteelle.
- Puhdista levyt kuivalla ja pehmeällä liinalla keskeltä ulospäin. Älä käytä puhdistusaineita tai vahvoja liuottimia.
- Säilytä levyjä pystyasennossa koteloiissaan.



Huom.!

- Käytä dvd-soittimen alkuperäispakkausta soittimen kuljettamiseen.
- Soittimen pinta ja takaosa kuumenevat pitkäaikaisen käytön aikana, ja se on täysin normaalia.
- Älä siirrä soitinta toiston aikana, se voi vahingoittaa soitinta tai levyä.
- Avaa levykelkka painamalla OPEN/CLOSE soittimesta tai kaukosäätimestä. Älä vedä tai paina levykelkkaa sen ollessa liikkeessä.



Vianetsintä

Ei kuvaa eikä ääntä

- Varmista, ettei dvd-soitin ole valmiustilassa.
- Varmista, että virtajohto on kunnolla kiinni pistorasiassa.
- Tarkasta, että pistorasiassa on virtaa.

Kuva näkyy, mutta ääntä ei kuulu

- Varmista, että audiokaapeli ei ole vioittunut ja että se on kunnolla kytketty dvd-soittimen ja television välille.
- Varmista, että dvd-soittimen audioasetukset ovat kunnossa.
- Varmista, että television audioasetukset ovat kunnossa.
- Varmista, ettet ole aktivoinut mykistystä (MUTE).

Ääni kuuluu, mutta kuvaa ei näy

- Varmista, että SCART- ja HDMI-kaapelit eivät ole vioittuneet ja että ne on liitetty kunnolla televisioon ja dvd-soittimeen.
- Varmista, että televisio on säädetty vastaanottamaan Video/HDMI-signaalia.
- Varmista, että dvd-soittimen Video/HDMI-asetukset on tehty oikein.

Huono kuva tai huono ääni

- Varmista, että television ja dvd-soittimen ääni- ja kuva-asetukset ovat kunnossa.
- Varmista, ettei levy ole naarmuuntunut tai likainen.
- Varmista, että kaapelit ovat kunnossa ja että ne on asennettu oikein.

Näytöllä viesti "BAD DISC" tai "NO DISC"

- Varmista, että levykelkassa on cd-levy.
- Varmista, että soittimessa on oikeantyyppinen levy. Jos olet syöttänyt vahingossa tietokone-cd:n (software CD), käynnistä dvd-soitin uudelleen.
- Varmista, ettei levy ole väärin päin, naarmuuntunut, likainen tai muuten vioittunut.

Kauko-ohjain ei toimi

- Varmista, ettei dvd-soitin ole valmiustilassa.
- Tarkista kaukosäätimen paristot.
- Suuntaa kaukosäädin kohti dvd-soittimen IR-sensoria, ja varmista ettei välissä ole esteitä.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Tehonkulutus:	15 W
Videostandardi:	NTSC/PAL
Tuetut tiedostomuodot:	MP3, MPEG4, DVD, DVD+/- R/RW, JPEG, CD-DA, CD-R ja CD-RW.
Videoliitäntä:	1,0 V(p-p)/75 Ω , sync, negatiivinen napa.
Audion lähtötaso:	2 V rms -1/+0.2
Taajuusalue:	20 Hz – 20 kHz
Taajuusvaste:	> 90 dB
THD:	< 0.025 %
Kaukosäädin:	Paristot (2 kpl AAA/LR03) myydään erikseen

Sverige

Kundtjänst Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu Puh.: 020 111 2222
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

Great Britain

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

Internet www.clasohlson.co.uk

clas ohlson